

FFS-I/L-CRF-I/L
Francophones
Forschungsseminar
Innsbruck / Leipzig
Centre de Recherches
Francophones
Innsbruck / Leipzig



Forschungskooperation
Francophonien
Coopération de
Recherche
Francophonies



Direktor*innen
Prof. em. Dr. phil. habil. Alfonso de Toro (Leipzig) (I)
Prof. Dr. phil. habil. Birgit Mertz-Baumgarten (Innsbruck)
Assoz.-Prof. DDr. Julia Pröll (Innsbruck)
Dr. Annegret Richter (Heidelberg)
Frankophones Forschungsseminar (FFS-I/L)
<https://www.ffsl.info/>
Forschungskooperation Frankophonien
Innsbruck / Leipzig
<https://www.uibk.ac.at/romanistik/frankophonie/>

Uni.-Prof. em. Dr. phil. habil. Alfonso de Toro
- Direktor -
Frankophones Forschungsseminar Innsbruck / Leipzig
detoro@uni-leipzig.de / fkf@uibk.ac.at / ffsl-ln@t-online.de

Webseiten / Home Pages / Sitio Web / Pages Web /

<https://home.uni-leipzig.de/detoro/>
<https://www.uibk.ac.at/romanistik/frankophonie/>
<https://ffsl.info/>

Le professeur Charles Bonn est décédé le 06.11.2024. Il était titulaire de la chaire de Littérature Comparée (française et francophone) à la Université de Lyon 2 et Dr. h.c. de la Faculté de Philologie de l'Université de Leipzig (2007). Il était un partenaire de longue date de l'ancien « Centre de Recherches Francophone de Leipzig » (2009-2015) à notre institut et de la recherche sur le Maghreb dans notre université. Il était aussi chercheur de la fondation Alexander von Humboldt dans le cadre de la « Promotion de la recherche spéciale au programme : « Promotion et réseaux » à l'institut de Romanistik.

Nous sommes tous profondément bouleversés. Nous avons perdu un ami et un universitaire remarquable et engagé. Nos sentiments vont à sa famille, à laquelle j'adresse ici mes sincères et profondes condoléances.



Conférence d'Inauguration du Congrès International
« Processus et stratégies de l'hybridité dans le Maghreb francophone » à Leipzig 2007

Charles Bonn, avec qui j'ai entretenu une longue amitié académique et personnelle, était étroitement lié à la francophonie allemande et il fut l'un des fondateurs de la recherche franco-maghrébine, d'abord centrée sur les études littéraires et culturelles algériennes, puis sur le Maroc et l'ensemble du Maghreb. Il est devenu enseignant en Algérie (Constantine) en 1969, puis professeur invité dans de nombreuses autres institutions de recherche. Il n'a pas ménagé ses efforts pour promouvoir ce domaine de recherche. Grâce à ses publications remarquables et novateurs, il a réussi, malgré les résistances, à introduire la recherche sur le Maghreb en France et à l'établir au niveau international.

L'étendue de sa recherche était étonnante, il ne portait pas seulement sur des thèmes habituels de la discipline, mais il travaillait avec une approche transdisciplinaire, par exemple, très fortement avec les sciences de l'histoire et sociales ainsi qu'avec l'anthropologie et surtout avec la psychologie, ici particulièrement avec la psychanalyse, et enfin avec les sciences de la migration et de la diaspora. Ses activités de publication on était insurpassables comme aussi la liste des recueils et des anthologies littéraires qu'il avait souvent publiés avec d'autres collègues est très longue.

Il était un chercheur et un enseignant infatigable. Il a encouragé et encadré des générations de jeunes universitaires maghrébins/maghrébines et il leur a ouvert la possibilité d'étudier en France. Le nombre de ses doctorants, principalement originaires du Maghreb, est légendaire.

Il se distinguait également par son absence de vanité, par sa générosité, son hospitalité, par son ouverture d'esprit et sa capacité à s'enthousiasmer. J'ai fait la connaissance de Charles Bonn dans le cadre de notre partenariat universitaire avec l'Université Lyon 2 dans les années 2000. Dès lors, une coopération très intense s'est instaurée, qui a débouché sur des invitations réciproques à des conférences et des séminaires. Le point culminant de cette coopération a été le premier congrès international financé par la DFG au « Séminaire de Recherches Ibéro-Américain de Leipzig » en coopération avec Charles Bonn et l'Université Lyon 2 sur les « Processus et stratégies de l'hybridité dans le Maghreb francophone » du 29.05.07 au 02.06.07, auquel un grand nombre de chercheurs/chercheuses reconnus/es du Maghreb étaient représentés. Il s'en est suivi une excursion scientifique de deux semaines au Maroc, soutenue par le DAAD (2008), avec la participation active de Charles Bonn. Après avec son soutien, on a organisé un deuxième congrès international, également soutenu par la DFG, « Processus et stratégies de l'hybridité 2 Repenser le Maghreb et l'Europe. Hybridations – Métissages – Diasporisations à l'exemple de leur littérature et de leur culture », cette fois-ci au "Séminaire de Recherches Francophone", fondé en 2008 à l'Institut de Romanistik de Leipzig grâce au soutien de Charles Bonn. S'ensuivirent des projets de recherche et de nombreuses publications communes qui contribuèrent à établir la recherche sur le Maghreb en Allemagne, avec un point fort à Leipzig.

Enfinement : Avec son dernier livre, Charles Bonn est revenu aux origines de sa carrière, était une sorte d'héritage scientifique et intellectuel : *Lectures nouvelles du roman algérien. Essai d'autobiographie intellectuelle* (2016).

Charles Bonn était un team player, un compagnon de route, qui appréciait de travailler en équipe. Il a laissé des traces humaines, scientifiques et académiques profondes et indélébiles.

Nous tous te remercions pour le privilège d'avoir participé à tes aventures scientifiques.

Repose en paix !

Prof. em. Dr. Alfonso de Toro

Séminaire de Recherches Francophone Innsbruck/Leipzig 12-11-2024